

## 304687-2026 - Състезателна процедура

Германия – Оборудване на пречиствателна станция – 3. BA: Anpassung Gasverwertung / Erneuerung BHKW - LOS 33: EMSR-Technik

OJ S 86/2026 05/05/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Строителство

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: SWO Netz GmbH

Електронна поща: [dennis.schroeder@swo.de](mailto:dennis.schroeder@swo.de)

Правна категория на купувача: Публично предприятие

Дейност на възлагащия орган: Икономически дейности

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: 3. BA: Anpassung Gasverwertung / Erneuerung BHKW - LOS 33: EMSR-Technik

Описание: Detailplanung, Lieferung, Umbau, Errichtung und Inbetriebnahme folgender

Anlagen inkl. peripherer Bereiche: Gasverteilung, -aufbereitung und -reinigung in Baufeld Nord

Anschluss von Messstellen und Antrieben des eigenen Leistungsumfangs sowie anderer Lose

(u. a. Erweiterung Gasanalyse), Bestandsintegration/Umbau Schaltschrank, Kabelverlegung

und -trassierung, Erdung und Potentialausgleich, Versatz Wandverteiler,

Rettungswegekennzeichnung BHKW-Gebäude A (Standort: Betriebszentrale) in Baufeld Süd

Schaltanlagenraum (Bestand) - Demontage und Rückbauarbeiten ab bestehenden BHKW-

Steuerschrank bis zur Schaltanlage - Anschluss und Integration von BHKW-Steuerschrank bis

Schaltanlage, - Netzwerktechnik, - Automatisierungstechnik, - EZA-Regler, - Austausch

/Umbau SYMAP-Geräte Gaswarnanlagen, Kabelverlegung und -trassierung, Erdung und

Potentialausgleich, Versatz Wandleuchte, Brandschutzschott für Kabeldurchführung,

Rettungswegekennzeichnung BHKW-Gebäude B (Standort: Faulungsanlage) in Baufeld Nord

Schaltanlagenraum (Bestand) - Demontage und Rückbauarbeiten ab bestehenden BHKW-

Steuerschrank bis zur Schaltanlage - Anschluss und Integration von BHKW-Steuerschrank bis

Schaltanlage, - Netzwerktechnik, - EZA-Regler, - Austausch/Umbau SYMAP-Geräte

Gaswarnanlagen, Kabelverlegung und -trassierung, Erdung und Potentialausgleich,

Rettungswegekennzeichnung

Идентификатор на процедурата: 038e07de-46d5-4130-8dd8-7948e4ab447a

Вътрешен идентификатор: 133 / DS / 2026-05

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cprv): 45252130 Оборудване на пречиствателна станция

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Klöcknerstraße 6

Град: Osnabrück

Пощенски код: 49090

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Osnabrück, Kreisfreie Stadt (DE944)

Държава: Германия

#### 2.1.4. **Обща информация**

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YM6MNC2#

##### **Правно основание:**

Директива 2014/24/ЕС

vob-a-eu -

#### 2.1.6. **Основания за изключване**

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални

основания за изключване: Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 6e EU VOB/A

Участие в престъпна организация: Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 6e EU VOB/A

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности: Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 6e EU VOB/A

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 6e EU VOB/A

Измами: Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 6e EU VOB/A

Корупция: Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 6e EU VOB/A

Детски труд и други форми на трафик на хора: Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 6e EU VOB/A

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 6e EU VOB/A

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 6e EU VOB/A

Нарушение на задължения в областта на екологичното право: Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 6e EU VOB/A

Нарушение на задължения в областта на социалното право: Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 6e EU VOB/A

Нарушение на задължения в областта на трудовото право: Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 6e EU VOB/A

Неплатежоспособност: Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 6e EU VOB/A

Администриране на активите от ликвидатор: Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 6e EU VOB/A

Прекратена стопанска дейност: Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 6e EU VOB/A

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 6e EU VOB/A

Тежко професионално нарушение: Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 6e EU VOB/A

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:

Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 6e EU VOB/A

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка: Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 6e EU VOB/A

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка: Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 6e EU VOB/A

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции: Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 6e EU VOB/A

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата: Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 6e EU VOB/A

## 5. Обособена позиция

---

### 5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: 3. BA: Anpassung Gasverwertung / Erneuerung BHKW - LOS 33: EMSR-Technik

Описание: Das LOS 33 "EMSR-Technik" beinhaltet im Wesentlichen die Detailplanung, Lieferung, Installation und Inbetriebnahme der elektrotechnischen und automatisierungstechnischen Komponenten, die bei der Erweiterung der Gasaufbereitung um einen Raseneisenerzfilter und bei der Erneuerung der Gasverwertung (BHKW-Anlage) der Kläranlage Osnabrück-Eversburg anfallen. Für die elektrotechnischen Umbau- und Erneuerungsmaßnahmen ist es erforderlich die neuen Steuerschränke der BHKW-Module (= Kompaktanlagen) wieder in die NSHVs des AG anzubinden. Hierfür sind die Komponenten (u. a. SYMAP-Geräte, EZA-Regler, Netzwerktechnik usw.) miteinander zu verkabeln, sowie den Trassenbau durchzuführen. Weiterhin sind die elektrotechnischen und automatisierungstechnischen Komponenten des neuen Raseneisenerzfilters in den Bestand zu integrieren und bestehende Gasmessungen zu erweitern. Die Programmierung der Steuerungstechnik mit Ausnahme der Kompaktanlagen erfolgt bauseitig. Weiterhin erfolgt die Erstellung der Stromlaufpläne und Planung der Niederspannungstechnik ebenfalls bauseits. Diese Pläne werden dem AN als Werks- und Montagepläne für die Schaltanlagen zur Verfügung gestellt. Die Prüfung der Stromlaufpläne gehört zum Leistungsumfang des AN. Gasaufbereitung: Die bestehende Gasaufbereitung erfolgt über zwei bestehende Aktivkohlefilter im Bauwerk [Nr. 19.5] Gasfilter soll mit einem neuen Raseneisenerzfilter (Filtervolumen: 10 m³) im Außenbereich vor dem Gebäude [Nr. 19.3] Gasverteiler ergänzt werden. Der neue Filter wird in einem Sicherheitsabstand von ? 6 m zum [Nr. 19.2] Gasspeicher aufgestellt und über Rammschutzpoller zur Betriebsstraße hin geschützt. Der Raseneisenerzfilter wird mit Pfählen gegründet. Die Gründung erfolgt in einem vorgelagerten Bauabschnitt. Die elektrische Einbindung Frostschutzheizung des Filters erfolgt mit dem Einbau eines neuen Sicherungselementes in den bestehenden E-Schrank der Aktivkohlefilterung in Bauwerk [Nr. 19.5] Gasfilter. Die neu zu installierenden Messstellen werden durch die Nachrüstung von Ein/Ausgabebaugruppen an die im Schrank vorhandene SPS angeschlossen. Gasverwertung: Das Konzept zur Verwertung von Faulgas und zur Erzeugung von elektrischer und thermischer Energie auf der Kläranlage mittels vier BHKW-Module bleibt bestehen. Die neuen BHKW-Module werden analog zum Bestand für den Betrieb mit Klär-/Faulgas und Erdgas ausgerüstet und an das jeweilige Netz angeschlossen. Die elektrische Anund Einbindung sowie Steuerung der BHKW-Module werden ebenfalls analog zum Bestand ausgeführt. Am Standort B (Faulung), [Nr. 20B] BHKW-Gebäude B, werden die bestehenden beiden BHKW-Module (je 250 kWel) durch zwei neue BHKW-Module (je ca. 333 kWel) ersetzt. Analog zum Bestand erfolgt eine getrennte Aufstellung der Abgaswärmetauscher außerhalb der Module. Die beiden bestehenden Abgasschornsteine am Treppenturm der Faulung bleiben bestehen. Die gemeinsame Abluftführung der Module im Gebäudeinneren wird künftig getrennt ausgeführt. Die vorhandenen Gemischnotkühler (vertikale Aufstellung) werden durch leistungstärkere und geräuschärmere Aggregate (horizontale Aufstellung) auf der Gebäuderückseite ersetzt. Zusätzliche Schallschutzmaßnahmen sind nicht erforderlich. Die beiden stillgelegten Frisch- und Altölanlagen im Kellergeschoss des Maschinengebäudes werden im Rahmen der Erneuerung

der Gasverwertung wieder in Betrieb genommen und in die BHKW-Anlagensteuerung eingebunden. Am Standort A (Betriebszentrale), [Nr. 20A] BHKW-Gebäude A, werden ebenfalls die bestehenden beiden BHKW-Module (je 250 kWel) durch zwei neue BHKW-Module (je ca. 333 kWel) ersetzt. Die Aufstellung der Abgaswärmetauscher erfolgt getrennt außerhalb der Module. Der bestehende und altersbedingt abgängige 13 m hohe Abgasschornstein mit zwei innenliegenden Abgaszügen auf der nordwestlichen Gebäuderückseite wird durch einen neuen 20 m hohen Abgasschornstein mit zwei innenliegenden Abgaszügen auf der nordöstlichen Gebäudeseite ersetzt. Der Abgasschornstein wird mit Pfählen gegründet. Die Gründung erfolgt in einem vorgelagerten Bauabschnitt. Die vorhandenen Gemischnotkühler (vertikale Aufstellung) werden durch leistungstärkere und geräuschärmere Aggregate (horizontale Aufstellung) auf der Gebäuderückseite ersetzt. Zusätzliche Schallschutzmaßnahmen sind nicht erforderlich. Die beiden stillgelegten Frisch- und Altölanlagen im Erdgeschoss des BHKW-Gebäudes werden wieder in Betrieb genommen und in die BHKW-Anlagensteuerung eingebunden. Bauablauf: Der Bauablauf erfolgt im Wesentlichen in folgenden Schritten: 1. Schritt: Erneuerung der BHKW-Module an Standort B 2. Schritt: Erneuerung der BHKW-Module an Standort A Neubau Raseneisenerzfilter Parallel erfolgt die Ausführung von LOS 31 "Bautechnik" und LOS 32 "Maschinentechnik".

Вътрешен идентификатор: 133 / DS / 2026-05

#### **5.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45252130 Оборудване на пречиствателна станция

#### **5.1.2. Място на изпълнение**

Пощенски адрес: Klöcknerstraße 6

Град: Osnabrück

Пощенски код: 49090

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Osnabrück, Kreisfreie Stadt (DE944)

Държава: Германия

#### **5.1.3. Очаквана продължителност**

Друг срок: Неизвестен

#### **5.1.6. Обща информация**

##### **Запазено участие:**

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

#### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Eigenerklärung zur Eintragung im Handelsregister und zu Eintragungen in der Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer (Nachweis durch Formblatt 124 oder Verweis auf direkt abrufbare PQ-Eintragung).

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска  
Описание на критерия за подбор: Nachweis über eine Haftpflichtversicherung (Nachweis durch Deckungsbestätigung oder Bestätigung der Versicherung, dass im Auftragsfall eine entsprechende Deckung gewährt wird oder Verweis auf direkt abrufbare PQ-Eintragung).  
MINDESTANFORDERUNG: Die Versicherung muss Personenschäden (für die einzelne Person) in Höhe von mindestens 3.000.000 EUR je Schadensereignis sowie Sachschäden in Höhe von mindestens 2.000.000 EUR je Schadensereignis abdecken.

Критерий: Специфичен среден годишен оборот  
Описание на критерия за подбор: Erklärung über den Jahresumsatz des Bieters bzw. der Bietergemeinschaft in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen (Nachweis durch Formblatt 124 oder Verweis auf direkt abrufbare PQ-Eintragung).  
MINDESTANFORDERUNG: Jahresumsatz aus Bauleistungen und anderen Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, mindestens 500.000 EUR (netto) pro Jahr im Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre.

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

**Критерий:**

Вид: Цена

Наименование: Gesamtpreis

Описание: günstigster Preis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 10/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YM6MNC2/documents>

**Ad hoc канал за комуникация:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YM6MNC2>

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

**Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YM6MNC2>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Описание на финансовата гаранция: vgl. Vertragsbedingungen

Краен срок за получаване на оферти: 17/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 2 Месеци

**Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:**

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Das Angebot hat alle geforderten Erklärungen und Nachweise zu enthalten. Fehlen Unterlagen in einem Angebot, behält sich die SWO Netz GmbH eine Nachforderung von Unterlagen und Nachweisen unter Beachtung des Gleichbehandlungsgrundsatzes ausdrücklich vor. Ein Anspruch auf die Nachforderung bzw. Berücksichtigung fehlender oder unvollständiger Angaben ist hieraus nicht abzuleiten.

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

Финансово споразумение: vgl. Vertragsbedingungen

**5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

**5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Niedersächsisches Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung, Vergabekammer

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Es gelten die Regelungen der §§ 155 ff. GWB. (Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen). Auf die Zulässigkeitsvoraussetzungen eines Nachprüfungsantrags zur Vergabekammer gemäß §§ 160 f. GWB wird hingewiesen, namentlich auf die Regelung des § 160 Abs. 3 GWB, die folgenden Wortlaut hat: (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsverfahrens erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : SWO Netz GmbH

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Niedersächsisches Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung, Vergabekammer

Организация, която получава заявленията за участие: SWO Netz GmbH

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: SWO Netz GmbH

Регистрационен номер: DE285661916

Пощенски адрес: Alte Poststraße 9

Град: Osnabrück

Пощенски код: 49074

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Osnabrück, Kreisfreie Stadt (DE944)

Държава: Германия

Електронна поща: [dennis.schroeder@swo.de](mailto:dennis.schroeder@swo.de)

Телефон: +49 54120022366

#### Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

### 8.1. ORG-0002

Официално наименование: Niedersächsisches Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung, Vergabekammer

Регистрационен номер: t:04131153308

Пощенски адрес: Auf der Hude 2

Град: Lüneburg

Пощенски код: 21339

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Държава: Германия

Електронна поща: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)

Телефон: +49 4131150

Факс: +49 4131152943

Интернет адрес: [https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/uber\\_uns/aufsicht\\_und\\_recht/vergabekammer/vergabekammer-niedersachsen-144803.html](https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/uber_uns/aufsicht_und_recht/vergabekammer/vergabekammer-niedersachsen-144803.html)

#### Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

### 8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Телефон: +49228996100

#### Роли на тази организация:

TED eSender

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 6d673808-0ed7-4082-ad05-7637324730ce - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 30/04/2026 16:07:07 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 304687-2026

Номер на броя на ОВ S: 86/2026

Дата на публикуване: 05/05/2026